

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

C 65



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 57

5 martie 2014

<u>Număr de referință</u>	Cuprins	Pagina
II <i>Comunicări</i>		
COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE		
Comisia Europeană		
2014/C 65/01	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul COMP/M.7154 – World Fuel Services Corporation/Watson Petroleum Limited) ⁽¹⁾	1
IV <i>Informări</i>		
INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE		
Comisia Europeană		
2014/C 65/02	Rata de schimb a monedei euro	2
INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE		
2014/C 65/03	Comunicare din partea Guvernului Republicii Polone cu privire la Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor în regiunea Katowice-Muchowiec	3

RO

Preț:
3 EUR⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

(continuare în pagina următoare)

<u>Număr de referință</u>	Cuprins (<i>continuare</i>)	Pagina
2014/C 65/04	Comunicare din partea Guvernului Republicii Polone cu privire la Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor în regiunea Kamienna Góra	5
2014/C 65/05	Comunicare din partea Guvernului Republicii Polone cu privire la Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor în regiunea Bolesławiec	7
2014/C 65/06	Comunicarea Comisiei în temeiul articolului 16 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind normele comune pentru operarea serviciilor aeriene în Comunitate – Modificarea obligațiilor de serviciu public pentru servicii aeriene regulate	9



II

*(Comunicări)*COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Non-opoziție la o concentrare notificată**(Cazul COMP/M.7154 – World Fuel Services Corporation/Watson Petroleum Limited)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2014/C 65/01)

La data de 28 februarie 2014, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața comună. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, la secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) cu numărul de document 32014M7154. EUR-Lex permite accesul on-line la legislația europeană.

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

4 martie 2014

(2014/C 65/02)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb
USD dolar american	1,3768	CAD dolar canadian	1,5244
JPY yen japonez	140,20	HKD dolar Hong Kong	10,6847
DKK coroana daneză	7,4627	NZD dolar neozeelandez	1,6411
GBP lira sterlină	0,82460	SGD dolar Singapore	1,7469
SEK coroana suedeză	8,8603	KRW won sud-coreean	1 474,47
CHF franc elvețian	1,2172	ZAR rand sud-african	14,9180
ISK coroana islandeză		CNY yuan renminbi chinezesc	8,4564
NOK coroana norvegiană	8,2485	HRK kuna croată	7,6525
BGN leva bulgărească	1,9558	IDR rupia indoneziană	15 957,11
CZK coroana cehă	27,369	MYR ringgit Malaiezia	4,5049
HUF forint maghiar	311,15	PHP peso Filipine	61,639
LTL litas lituanian	3,4528	RUB rubla rusească	49,7510
PLN zlot polonez	4,1865	THB baht thailandez	44,629
RON leu românesc nou	4,5183	BRL real brazilian	3,2100
TRY lira turcească	3,0520	MXN peso mexican	18,2977
AUD dolar australian	1,5392	INR rupie indiană	85,1757

(1) Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

Comunicare din partea Guvernului Republicii Polone cu privire la Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor în regiunea Katowice-Muchowicz

(2014/C 65/03)

Procedura vizează acordarea de concesiuni pentru prospectarea sau explorarea zăcămintelor de petrol și gaze naturale în regiunea Katowice-Muchowicz, provincia Śląskie:

Denumire	Nr. perimetru	Plan 1992	
		X	Y
Katowice-Muchowicz	Părți din perimetrele de concesiune nr. 391, 390, 370 și 371	266 197	501 754
		265 724	506 014,5
		260 088	506 567,5
		259 871	505 435
		258 890	503 837
		258 456	502 559,5
		258 728	501 887
		258 723	500 964
		261 713	499 310
		263 780	497 189

Cererile trebuie să se refere la aceeași zonă.

Cererile de concesiune trebuie să fie depuse la sediul Ministerului Mediului în termen de 91 de zile, începând cu ziua următoare datei publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și până la ora 12.00 (CET/CEST) a ultimei zile a termenului.

Cererile primite vor fi evaluate pe baza următoarelor criterii:

- (a) tehnologia propusă pentru desfășurarea lucrărilor (50 %);
- (b) capacitatea tehnică și financiară a solicitantului (40 %);
- (c) taxa propusă pentru constituirea drepturilor de uzufruct minier (10 %).

Taxa minimă pentru constituirea drepturilor de uzufruct minier pentru regiunea Katowice-Muchowicz este:

1. în cazul prospectării zăcămintelor de petrol și gaze naturale:

- pe o perioadă de bază de trei ani: 10 000 PLN pe an;
- pentru cel de al patrulea și cel de al cincilea an de valabilitate a contractului de uzufruct minier: 10 000 PLN pe an;
- pentru cel de al șaselea an și anii următori de valabilitate a contractului de uzufruct minier: 10 000 PLN pe an;

2. în cazul prospectării și al explorării zăcămintelor de petrol și gaze naturale:

- pe o perioadă de bază de cinci ani: 30 000 PLN pe an;
- pentru cel de al șaselea, al șaptelea și al optulea an de valabilitate a contractului de uzufruct minier: 30 000 PLN pe an;
- pentru cel de al nouălea an și anii următori de valabilitate a contractului de uzufruct minier: 30 000 PLN pe an.

Cererile vor fi deschise în public la sediul Ministerului Mediului, la ora 12.00 (CET/CEST) în a patrusprezecea zi lucrătoare după expirarea termenului-limită pentru depunerea cererilor. Procedura de evaluare a cererilor va fi finalizată în termen de șase luni după expirarea termenului-limită pentru depunerea cererilor. Solicitanții vor fi informați în scris cu privire la rezultatul procedurii.

Cererile trebuie redactate în limba polonă.

Autoritatea de autorizare va acorda câștigătorului concesiuni pentru prospectarea sau explorarea zăcămintelor de petrol și gaze naturale, după consultarea autorităților relevante, și va încheia un contract de uzufruct minier cu acesta.

Societatea în cauză trebuie să dețină atât drepturi de uzufruct minier, cât și o concesiune pentru a putea desfășura activități de prospectare și explorare a zăcămintelor de hidrocarburi în Polonia.

Cererile trebuie să fie trimise la Ministerul Mediului, la următoarea adresă:

Ministerul Mediului (Ministerstwo Środowiska)
Departamentul Geologie și concesiuni geologice (Departament Geologii i Koncesji Geologicznych)
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND

Mai multe informații sunt disponibile la următoarea adresă:

- site-ul internet al Ministerului Mediului:

<http://www.mos.gov.pl>

- Departamentul Geologie și concesiuni geologice
Ministerul Mediului
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND
Tel. +48 225792449
Fax +48 225792460
E-mail: dgikg@mos.gov.pl

Aprobat de:

Sławomir BRODZIŃSKI

Subsecretarul de stat – Geolog național principal

Comunicare din partea Guvernului Republicii Polone cu privire la Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor în regiunea Kamienna Góra

(2014/C 65/04)

A fost deschisă o procedură pentru acordarea de concesiuni pentru prospectarea sau explorarea zăcămintelor de petrol și gaze naturale în regiunea Kamienna Góra, provincia Dolnośląskie:

Denumire	Nr. perimetru	Plan 1992	
		X	Y
Kamienna Góra	Părți din perimetrele de concesiune nr. 325 și 345	349 319	300 848
		349 107	306 849
		343 477	306 754
		341 847	304 690
		323 972	303 906
		326 766	291 990
		331 443	291 238
		332 810	291 635
		335 327	291 640
		341 910	296 000
		345 706	297 530

Cererile trebuie să se refere la aceeași zonă.

Cererile de concesiune trebuie să fie depuse la sediul Ministerului Mediului în termen de 91 de zile, începând cu ziua următoare datei publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și până la ora 12.00 a.m. (CET/CEST) a ultimei zile a termenului.

Cererile primite vor fi evaluate pe baza următoarelor criterii:

- (a) tehnologia propusă pentru desfășurarea lucrărilor (50 %);
- (b) capacitatea tehnică și financiară a solicitantului (40 %);
- (c) taxa propusă pentru constituirea drepturilor de uzufruct minier (10 %).

Taxa minimă pentru constituirea drepturilor de uzufruct minier pentru regiunea Kamienna Góra este:

1. în cazul prospectării sau explorării zăcămintelor de petrol și gaze naturale:

- pe o perioadă de bază de trei ani: 28 920 PLN pe an;
- pentru cel de al patrulea și cel de al cincilea an de valabilitate a contractului de uzufruct minier: 34 704 PLN pe an;
- pentru cel de al șaselea an și anii următori de valabilitate a contractului de uzufruct minier: 40 488 PLN pe an;

2. în cazul prospectării și al explorării zăcămintelor de petrol și gaze naturale:

- pe o perioadă de bază de cinci ani: 57 840 PLN pe an;
- pentru cel de al șaselea, al șaptelea și al optulea an de valabilitate a contractului de uzufruct minier: 69 408 PLN pe an;
- pentru cel de al nouălea an și anii următori de valabilitate a contractului de uzufruct minier: 80 976 PLN pe an.

Cererile vor fi deschise în public la sediul Ministerului Mediului, la ora 12.00 a.m. (CET/CEST) în a patruzeci și șase zi lucrătoare după expirarea termenului-limită pentru depunerea cererilor. Procedura de evaluare a cererilor va fi finalizată în termen de șase luni după expirarea termenului-limită pentru depunerea cererilor. Solicitanții vor fi informați în scris cu privire la rezultatul procedurii.

Cererile trebuie redactate în limba polonă.

Autoritatea de autorizare va acorda câștigătorului concesiuni pentru prospectarea sau explorarea zăcămintelor de petrol și gaze naturale, după consultarea autorităților relevante, și va încheia un contract de uzufruct minier cu acesta.

Societatea în cauză trebuie să dețină atât drepturi de uzufruct minier, cât și o concesiune pentru a putea desfășura activități de prospectare sau explorare a zăcămintelor de hidrocarburi în Polonia.

Cererile trebuie să fie trimise la Ministerul Mediului, la următoarea adresă:

Ministerul Mediului (Ministerstwo Środowiska)
Departamentul Geologie și concesiuni geologice (Departament Geologii i Koncesji Geologicznych)
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND

Mai multe informații sunt disponibile la următoarea adresă:

- site-ul Ministerului Mediului:

<http://www.mos.gov.pl>

- Departamentul Geologie și concesiuni geologice (Departament Geologii i Koncesji Geologicznych)
Ministerul Mediului (Ministerstwo Środowiska)
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND
Tel. +48 225792449
Fax +48 225792460
E-mail: dgikg@mos.gov.pl

Aprobat de:

Sławomir BRODZIŃSKI

Subsecretarul de stat – Geolog național principal

Comunicare din partea Guvernului Republicii Polone cu privire la Directiva 94/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind condițiile de acordare și folosire a autorizațiilor de prospectare, explorare și extracție a hidrocarburilor în regiunea Bolesławiec

(2014/C 65/05)

Procedura vizează acordarea de concesiuni pentru prospectarea sau explorarea zăcămintelor de petrol și gaze naturale din regiunea Bolesławiec, provincia Dolnośląskie:

Denumire	Nr. perimetru	Plan 1992	
		X	Y
Bolesławiec	Părți din perimetrele de concesiune nr. 283, 284, 303, 304	390 035	261 236
		391 144	265 370
		384 706	275 169
		375 127	275 228
		375 112	271 279
		378 564	267 125
		380 290	269 173
		381 547	268 603
		384 648	263 805
		382 381	261 758
		374 966	261 699
		374 717	238 951
		381 869	237 401
		383 858	243 295
		382 800	245 292
		382 309	251 445
		381 741	252 330
		382 013	253 537
		383 201	254 843
		381 884	255 389
379 046	258 138		
386 549	264 047		

Cererile trebuie să se refere la aceeași zonă.

Cererile de concesiune trebuie să fie depuse la sediul Ministerului Mediului în termen de 100 de zile, începând cu ziua următoare datei publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* și până la ora 12.00 (CET/CEST) a ultimei zile a termenului.

Cererile primite vor fi evaluate pe baza următoarelor criterii:

- (a) tehnologia propusă pentru desfășurarea lucrărilor (50 %);
- (b) capacitatea tehnică și financiară a solicitantului (40 %);
- (c) taxa propusă pentru constituirea drepturilor de uzufruct minier (10 %).

Taxa minimă pentru constituirea drepturilor de uzufruct minier pentru regiunea Bolesławiec este:

1. în cazul prospectării sau explorării zăcămintelor de petrol și gaze naturale:
 - pe o perioadă de bază de trei ani: 32 706 PLN pe an;
 - pentru cel de al patrulea și cel de al cincilea an de valabilitate a contractului de uzufruct minier: 39 247 PLN pe an;
 - pentru cel de al șaselea an și anii următori de valabilitate a contractului de uzufruct minier: 45 788 PLN pe an;
2. în cazul prospectării și al explorării zăcămintelor de petrol și gaze naturale:
 - pe o perioadă de bază de cinci ani: 65 412 PLN pe an;
 - pentru cel de al șaselea, al șaptelea și al optulea an de valabilitate a contractului de uzufruct minier: 78 494 PLN pe an;
 - pentru cel de al nouălea an și anii următori de valabilitate a contractului de uzufruct minier: 91 577 PLN pe an.

Cererile vor fi deschise în public la sediul Ministerului Mediului, la ora 12.00 (CET/CEST) în a patrusprezecea zi lucrătoare după expirarea termenului-limită pentru depunerea cererilor. Procedura de evaluare a cererilor va fi finalizată în termen de șase luni după expirarea termenului-limită pentru depunerea cererilor. Solicitanții vor fi informați în scris cu privire la rezultatul procedurii.

Cererile trebuie redactate în limba polonă.

Autoritatea de autorizare va acorda câștigătorului concesiuni pentru prospectarea sau explorarea zăcămintelor de petrol și gaze naturale, după consultarea autorităților relevante, și va încheia un contract de uzufruct minier cu acesta.

Societatea în cauză trebuie să dețină atât drepturi de uzufruct minier, cât și o concesiune pentru a putea desfășura activități de prospectare sau explorare a zăcămintelor de hidrocarburi în Polonia.

Cererile trebuie să fie trimise la Ministerul Mediului, la următoarea adresă:

Ministerul Mediului (Ministerstwo Środowiska)
Departamentul Geologie și concesiuni geologice (Departament Geologii i Koncesji Geologicznych)
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND

Mai multe informații sunt disponibile la următoarea adresă:

- site-ul internet al Ministerului Mediului:

<http://www.mos.gov.pl>

- Departamentul Geologie și concesiuni geologice

Ministerul Mediului
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND

Tel. +48 225792449

Fax +48 225792460

E-mail: dgikg@mos.gov.pl

Aprobat de:

Sławomir BRODZIŃSKI

Subsecretarul de stat – Geolog național principal

Comunicarea Comisiei în temeiul articolului 16 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind normele comune pentru operarea serviciilor aeriene în Comunitate

Modificarea obligațiilor de serviciu public pentru servicii aeriene regulate

(2014/C 65/06)

Stat membru	Spania
Ruta vizată	Menorca–Madrid
Data intrării în vigoare a obligațiilor de serviciu public	4 iulie 2012
Data intrării în vigoare a modificărilor	30 martie 2014
Adresa de la care se pot obține textul, precum și toate informațiile sau documentele referitoare la obligațiile de serviciu public	Ministerio de Fomento Dirección General de Aviación Civil Subdirección General de Transporte Aéreo Paseo de la Castellana, 67 28071 Madrid ESPAÑA Tel. +34 915978454 Fax +34 915978643 E-mail: osp.dgac@fomento.es

Ruta care face obiectul obligațiilor de serviciu public poate fi exploatată pe baza accesului fondat pe libera concurență în noile condiții de la 30 martie 2014. În cazul în care, în termen de 15 zile calendaristice de la data publicării prezentului aviz în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, niciun transportator aerian nu depune un program de servicii în conformitate cu obligațiile de serviciu public impuse, accesul va fi limitat la un singur transportator aerian prin procedura de licitație publică corespunzătoare, în conformitate cu articolul 16 alineatul (9) din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO